

AGROTRON X



L'EVOLUTION DE L'AGRICULTURE.

L'AGROTRON A LA PUISSANCE X

Une des cabines les plus spacieuses qui soient, pour un travail détendu et non fatigant. Avec climatisation de série ainsi qu'une commande ergonomique et simple sans équivalent.

Hydraulique performante avec forces de levage élevées de 10.500 kg max. EHR avec système de diagnostic intégré de série. Circuit hydraulique distinct pour la direction. Jusqu'à quatre distributeurs auxiliaires électriques pour une commande simple avec un levier en croix, Power-ComS ou joystick.

Deux vitesses de prise de force (540E et 1.000) en série. Économiser du carburant à chaque utilisation avec la prise de force ECO économiques (540E). D'autre part, l'ASM fait parti de l'équipement standard et permet ainsi de gérer automatiquement le pont avant et les différentiels en fonction de la vitesse et de l'angle de braquage.

Boîte de vitesse avec 4 rapports sous charge et une gamme de vitesses rampantes en série. Powershuttle et APS. Technologie de boîtes de vitesses moderne, pratique.

Les ailes avant réglables sont disponibles en série. Une grande maniabilité est toujours garantie même avec une monte de pneus avant en 38 pouces.

Symbiose totale entre la suspension oléopneumatique du pont avant et celle de la cabine de type pneumatique. La sécurité et le confort de conduite en sont nettement accrus.

Toit ouvrant solaire et projecteurs de travail intégrés. Idéal pour les travaux de chargement frontal.

Capot moteur surbaissé, cintré, offrant une vue sans obstacle sur les outils montés à l'avant. Offre un travail sûr et une bonne manoeuvrabilité dans les espaces réduits.

Les moteurs turbo-diesel DEUTZ Common-Rail (DCR) les plus modernes avec réglage électronique du moteur en série EMC (Electronic Motor Control) garantissent une consommation en carburant faible, un couple important et des réserves de puissance élevées. Les moteurs sont entièrement aptes au bio-diesel (B100).

Grâce au relevage avant intégré avec une force de levage de 5.000 kg max. et la prise de force frontale électro-hydraulique 1.000 tr/min, l'Agrotron X est un vrai tracteur pour des emplois combinés.



Exclusivement chez DEUTZ-FAHR : 24 mois de garantie plus tout les Agrotron à partir de 132 ch.



Feu vert pour le bio diesel à 100% : économie d'argent et ménagement de l'environnement.

Avec plus de 50.000 unités et un grand nombre de variantes et d'équipements possibles, la série Agrotron compte parmi les tracteurs les plus fabriqués en Europe. Sur plus de 80 millions d'heures de service, elle a démontré sa performance et sa fiabilité dans les exploitations agricoles du monde entier.

Leader au niveau du concept de la cabine et de la simplicité de la commande, l'Agrotron X pose de nouveaux jalons au niveau confort de manipulation dans la catégorie des grands tracteurs. Le vaste équipement en série englobe des détails pratiques et des équipements techniques que certains concurrents n'offrent sous

aucune forme. La manipulation est si simple et efficace que chaque conducteur s'y retrouve d'emblée intuitivement et sans longue initiation et peut se mettre immédiatement au travail productif. Des avantages que l'entrepreneur à façon appréciera surtout, car souvent chaque minute compte.

Le conducteur peut programmer individuellement les fonctions de l'Agrotron X et utiliser les fonctions automatiques pour faciliter son travail et en augmenter la rentabilité. Il se concentre sur son travail et non sur la manipulation de son tracteur. L'Agrotron X : grande classe.

Printed in Germany
Printed in Germany

Table des matières			
Concept/Idee	2-3	Moteur	16-17
Polyvalence	4-5	Boîte de vitesses	18-19
Confort de la cabine	6-7	Hydraulique	20-21
Confort de manipulation	8-11	Équipement spécial	22-23
Gestion des fourrières	12-13	Maintenance	24-25
Confort	14-15		

UNE POLYVALENCE INÉGALÉE.

AVANTAGES

- ▶ Vue panoramique de 320°, unique en son genre
- ▶ Capot moteur surbaissé offrant une vue parfaite sur les outils montés à l'avant
- ▶ Moteurs DEUTZ Common-Rail (TIER III) puissants, à forte puissance de traction, économiques et fiables avec grande cylindrée et régulation électronique du moteur EMC (Electronic Motor Control)
- ▶ Radiateurs faciles à nettoyer
- ▶ Boîte de vitesses Powershift à 4 rapports sous charge et 6 gammes, une gamme de vitesse rampante et APS (gestion automatique)
- ▶ Circuit hydraulique Load-Sensing haute performance avec pompe à débit variable
- ▶ Confort et sécurité élevés sur route grâce au compensateur d'oscillations du relevage
- ▶ Puissance du relevage arrière extrêmement élevée de 10,5 t
- ▶ Symbiose totale entre la suspension du pont avant, la suspension pneumatique de la cabine et la suspension basses fréquences du siège du conducteur pour plus de confort de conduite.

DES NOUVEAUX MOTEURS DEUTZ DCR POUR PLUS DE COUPLE ET MOINS DE CONSOMMATION.



Utilisation universelle

Les grosses exploitations et entreprises de travaux agricoles exigent beaucoup de leur tracteur : il doit convenir aussi bien aux travaux lourds dans les champs qu'au transport. Il doit donc posséder une excellente répartition des masses, ainsi qu'une vitesse maximale de 40 km/h à un régime réduit. Il doit bien entendu être fiable et économique et être capable d'effectuer des travaux classiques avec outils portés ou traînés, mais aussi de réaliser des travaux combinés avec des outils à l'avant et à l'arrière afin d'optimiser les coûts

de production. Il doit également faire référence quant à son confort de conduite et à sa facilité d'utilisation. Ces avantages sont particulièrement importants dans les entreprises où les conducteurs changent souvent.

Moteurs puissants

L'Agrotron X dispose de moteurs turbo-diesel DEUTZ Common-Rail les plus modernes et économiques avec plage constantes marquées pour la puissance et le couple. La régulation électronique en série permet de programmer deux

régimes moteur et de les rappeler en cas de besoin.

Boîte de vitesse à haut rendement

La boîte de vitesses à 4 rapports sous charge, 6 vitesses, inverseur Powershuttle et APS (Automatic Powershift) offre toujours la vitesse d'avancement idéale. L'APS en particulier offre un surplus de confort au conducteur grâce au passage automatique des rapports sous charge. L'étagement judicieux de la boîte de vitesse permet d'utiliser au mieux la puissance constante du moteur

afin de bénéficier d'une très grande productivité.

Powershuttle

L'inverseur Powershuttle permet de démarrer et de changer facilement de sens de marche sans avoir à débrayer.

Cabine conçue pour le bien être du conducteur

La spacieuse cabine à visibilité totale offre une vue sans égal dans toutes les directions, ce qui offre un confort de travail hors norme au conducteur. Ces

caractéristiques élaborées afin d'offrir un niveau de confort hors norme dans un tracteur agricole sont couplées à une ergonomie parfaite des commandes. L'accoudeur PowerComS permet de contrôler parfaitement toutes les fonctions de l'Agrotron et offre en plus des aides à la conduite pour encore faciliter le travail du conducteur.

Relevage avant

Afin de répondre aux besoins de l'Agriculture moderne, les Agrotron sont équipés en standard d'un relevage avant

parfaitement intégré au berceau avant et disposant d'une capacité de levage colossale de 5t. Une prise de force avant 1.000 tr/min entraînée directement par le moteur est également disponible.

INSTALLEZ VOUS!

AVANTAGES

- ▶ Grande surface vitrée de 6,5 m² offrant une vue panoramique de 320°
- ▶ Emplacement optimal des conduits d'aspiration d'air d'admission et d'échappement le long des montants de cabine
- ▶ 15 projecteurs de travail sont intégrés à l'avant et l'arrière pour un éclairage parfait
- ▶ Cabine pressurisée pour une atmosphère de travail saine et agréable
- ▶ Poste de conduite doté d'une ergonomie parfaite
- ▶ Organisation des commandes par groupes de fonctions
- ▶ Inverseur Powershuttle à portée de main à gauche du volant
- ▶ Adaptation rapide à la morphologie de chacun grâce à un volant, un siège et un accoudoir multifonction réglables
- ▶ Siège basses fréquences à suspension pneumatique disposant de 11 réglages distincts afin de s'adapter au mieux au désir de chacun
- ▶ Avec AFIS (option), un seul terminal permet de commander tous les outils



Lecture sûre même la nuit grâce l'Info-center de l'Agrottron X.



Enfin des boissons fraîches et suffisamment de place pour les petites choses.



Le toit escamotable peut aussi être cloisonné de l'intérieur avec un store.



L'accès de la grande cabine est sûr et bien éclairé.



Manipulation confortable et puissance élevée de la climatisation.

Travail détendu

Tous les leviers et interrupteurs sont regroupés de manière logique et claire sur une console située à droite du conducteur. Ils sont disposés par groupe de fonctions et fréquence d'utilisation, chaque groupe étant symbolisé par une couleur. De plus, toutes les commandes se situent à portée de main du conducteur. L'ergonomie du poste de conduite est optimale, ce qui est synonyme de facilité de conduite et de mise en œuvre des outils.

Accès sûr

Rien de plus facile que de monter dans

la spacieuse cabine de l'Agrottron X. Des marchepieds galvanisés antidérapants, deux mains courantes continues de chaque côté et surtout un grand angle d'ouverture des portières garantissent un accès idéal tout au long de la journée, pour le plus grand confort de l'utilisateur.

Bon éclairage

Afin de travailler de nuit comme en plein jour, l'Agrottron X est équipé de 15 projecteurs. La cabine et son accès s'éclairent automatiquement lorsque l'on ouvre la porte. Ainsi, on peut monter et

descendre dans l'obscurité sans danger. Grâce à son éclairage efficace, l'Agrottron conserve la même productivité quelque soit le moment de la journée.

Silencieux pour le conducteur et l'environnement

L'Agrottron X est l'un des tracteurs les plus silencieux de sa catégorie avec un niveau sonore à l'intérieur faible de 72,8dB (A). Ce niveau exceptionnel est obtenu grâce à des moteurs peu bruyants et à une réduction drastique des composants générateurs de bruit ou favorisant la transmission du bruit à l'intérieur de la cabine.

Une paroi isolante supplémentaire entre le compartiment moteur et la cabine améliore considérablement l'insonorisation de cette cabine monobloc.

Affichages clairs

Le conducteur est informé en permanence du fonctionnement de l'Agrottron X grâce à l'Infocenter placé dans son champ de vision. L'affichage des régimes de prises de force et de la vitesse d'avancement est digital, tandis que le régime moteur ainsi que sa température et le niveau de carburant sont indiqués de façon analogique. Des messages de diagnostic et

d'entretien sont indiqués par affichage digital et complétés par un signal sonore. Le verre antireflet et antistatique ainsi que l'éclairage garantissent une excellente lisibilité de tous les instruments. Toutes les informations relatives à la boîte de vitesses sont regroupées sur un écran séparé placé sur le montant latéral droit de la cabine, dans le champ de vision du conducteur.

Climatisation

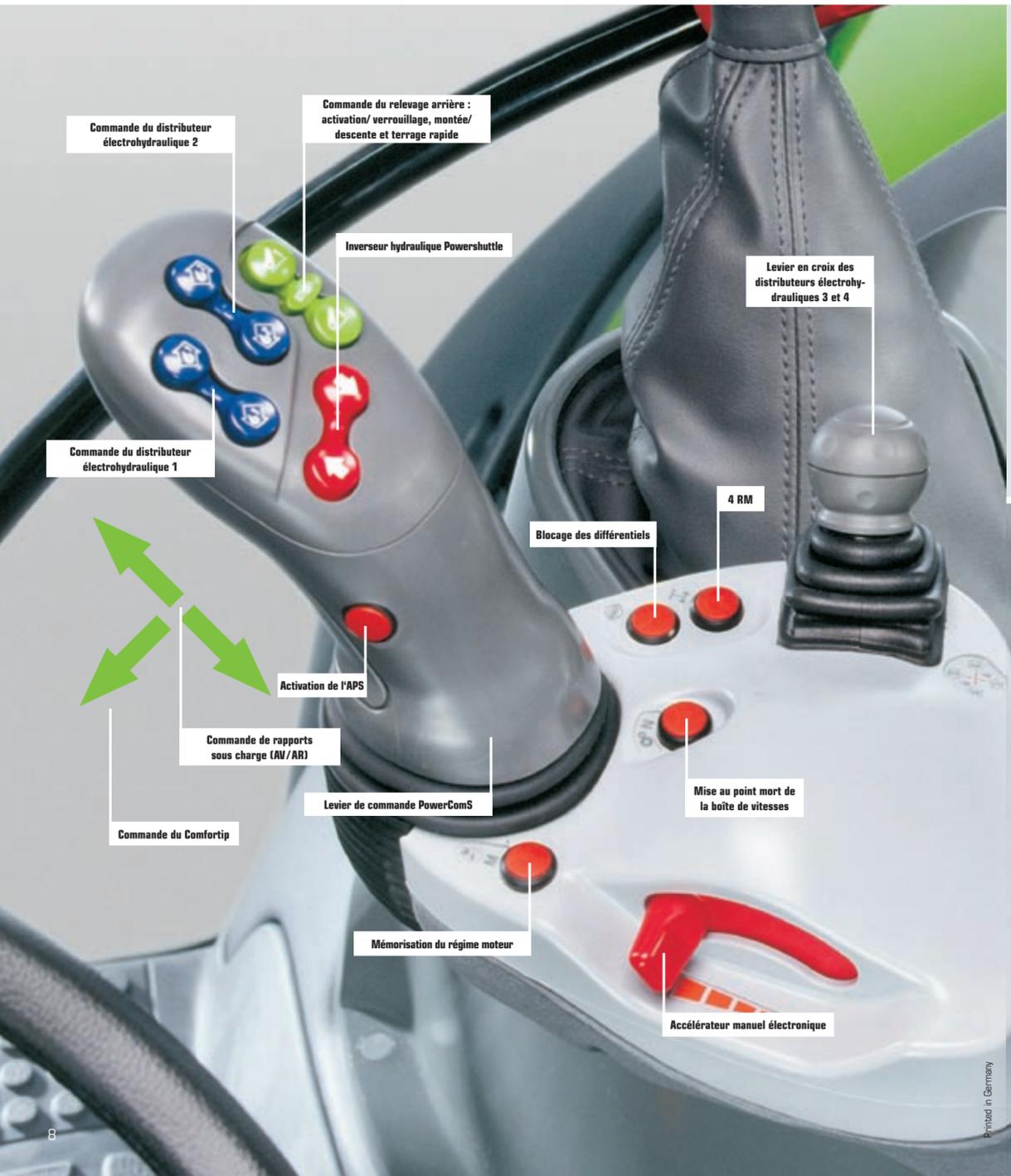
La puissante ventilation possède 4 vitesses pour le chauffage et la ventilation, elle peut atteindre un débit de 580m³/h

et procure rapidement un environnement de travail idéal. L'air frais est aspiré via deux filtres intégrés aux montants de la cabine. Des conduits répartissent l'air à la demande dans toute la cabine grâce à 14 bouches réglables. Cela garantit un changement rapide de la température ainsi qu'un désembuage très efficace. De plus, une légère pressurisation de la cabine empêche la poussière et les impuretés de pénétrer. Des vitres teintées et des stores avant et arrière, protègent le conducteur du soleil. Le toit vitré bénéficie également d'un pare-soleil.

FORCE D'INTUITION.

AVANTAGES

- Facilité de prise en main des commandes regroupées
- Identification très simple des commandes grâce à leurs différentes couleurs
- Commande sûre et rapide d'une seule main
- Des sécurités empêchent les fausses manœuvres
- Réglage rapide et intuitif des différents paramètres



- Commande du distributeur électrohydraulique 2
- Commande du distributeur électrohydraulique 1
- Commande du relevage arrière : activation/ verrouillage, montée/ descente et terrage rapide
- Inverseur hydraulique Powershuttle
- 4 RM
- Blocage des différentiels
- Activation de l'APS
- Commande de rapports sous charge (AV/AR)
- Commande du Comfortip
- Lever de commande PowerComS
- Mémorisation du régime moteur
- Accélérateur manuel électronique

Distributeurs auxiliaires

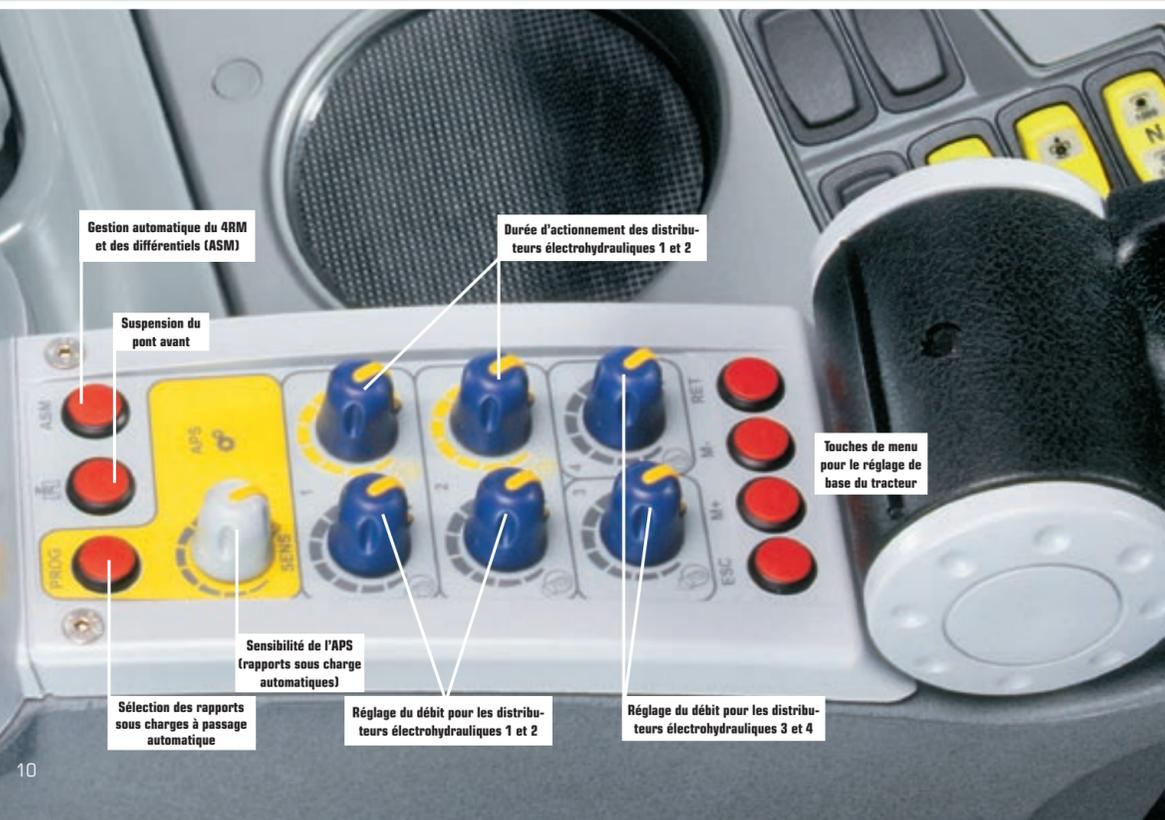
L'Agrotron X est équipé en série de quatre appareils de commande supplémentaires à effet double assurant respectivement quatre fonctions et d'un régulateur de débit individuel, afin d'adapter parfaitement le débit à toutes les utilisations. Les distributeurs électrohydrauliques 1 et 2 se commandent au moyen des boutons poussoirs bleus sur le levier PowerComS. Une impulsion actionne le distributeur pour une durée définie par un potentiomètre situé dans l'accoudoir. Un autre potentiomètre permet d'ajuster précisément le débit. Les

distributeurs électrohydrauliques 3 et 4 sont commandés très simplement à l'aide d'un levier en croix, qui permet au choix une commande individuelle ou simultanée.

Contrôle électronique du relevage

L'Agrotron X est équipé d'un relevage à contrôle électronique EHR. Son fonctionnement est surveillé en permanence par un système de diagnostic intégré. Le conducteur choisit sur la console droite le mode de fonctionnement de son relevage : contrôle d'effort, contrôle de position, contrôle mixte position effort, ou bien contrôle

du patinage lorsque le tracteur est équipé d'un radar. Ensuite il ajuste sur cette même console la profondeur de travail, la hauteur maximale de levage et la vitesse de descente. La commande principale du relevage se trouve à portée de main sur le PowerComS. Elle permet sa mise en marche, la montée/descente, le terrage rapide ainsi qu'un verrouillage pour le transport. La prise en main est intuitive, ce qui permet d'augmenter la productivité.



- Gestion automatique du 4RM et des différentiels (ASM)
- Suspension du pont avant
- Durée d'actionnement des distributeurs électrohydrauliques 1 et 2
- Touches de menu pour le réglage de base du tracteur
- Sensibilité de l'APS (rapports sous charge automatiques)
- Sélection des rapports sous charges à passage automatique
- Réglage du débit pour les distributeurs électrohydrauliques 1 et 2
- Réglage du débit pour les distributeurs électrohydrauliques 3 et 4



- 1 Réglage du taux de patinage
- 2 Réglage de la vitesse de descente et de la sensibilité de l'amortissement des oscillations
- 3 Réglage de la hauteur maximale de levage
- 4 Témoin d'indication du verrouillage du relevage
- 5 Réglage de la profondeur de travail
- 6 Témoin de la montée/descente de l'outil
- 7 Sélection du contrôle : position, effort ou mixte

FORCE D'EFFICACITE.

Avec une technologie qui s'enrichit sans cesse, il est de plus en plus difficile de pouvoir prendre en main un tracteur agricole sans de longues explications préalables. C'est la raison pour laquelle les ingénieurs DEUTZ-FAHR ont veillé tout particulièrement à la fonctionnalité et à la simplicité de conduite de l'Agrotron. Ainsi, très rapidement, tout conducteur sera capable d'utiliser l'Agrotron avec une productivité maximale !

Pilotage centralisé

Le nouveau levier de commande PowerComS regroupe toutes les fonctions essentielles du tracteur : la commande des rapports sous charge, du relevage arrière et des distributeurs électrohydrauliques

ainsi que celle de l'inverseur. Ainsi, le chauffeur peut effectuer un grand nombre d'opérations sans jamais ôter sa main du PowerComS. Les avantages sont évidents : gain de temps, et grande rapidité de réaction car la commande devient très rapidement intuitive. Plus de changement fastidieux de levier, le conducteur peut se concentrer entièrement sur son travail afin d'accroître sa productivité.

Accoudoir multifonction

Le nouveau levier de commande PowerComS est en plus associé à un accoudoir multifonction qui regroupe à portée de main du conducteur, la mémorisation du régime moteur, l'accélérateur manuel ainsi que la gestion des différentiels et du

pont avant. Il intègre également la commande des distributeurs électrohydrauliques 3 et 4. La position de l'accoudoir est réglable afin d'offrir à chaque conducteur une position de conduite idéale.



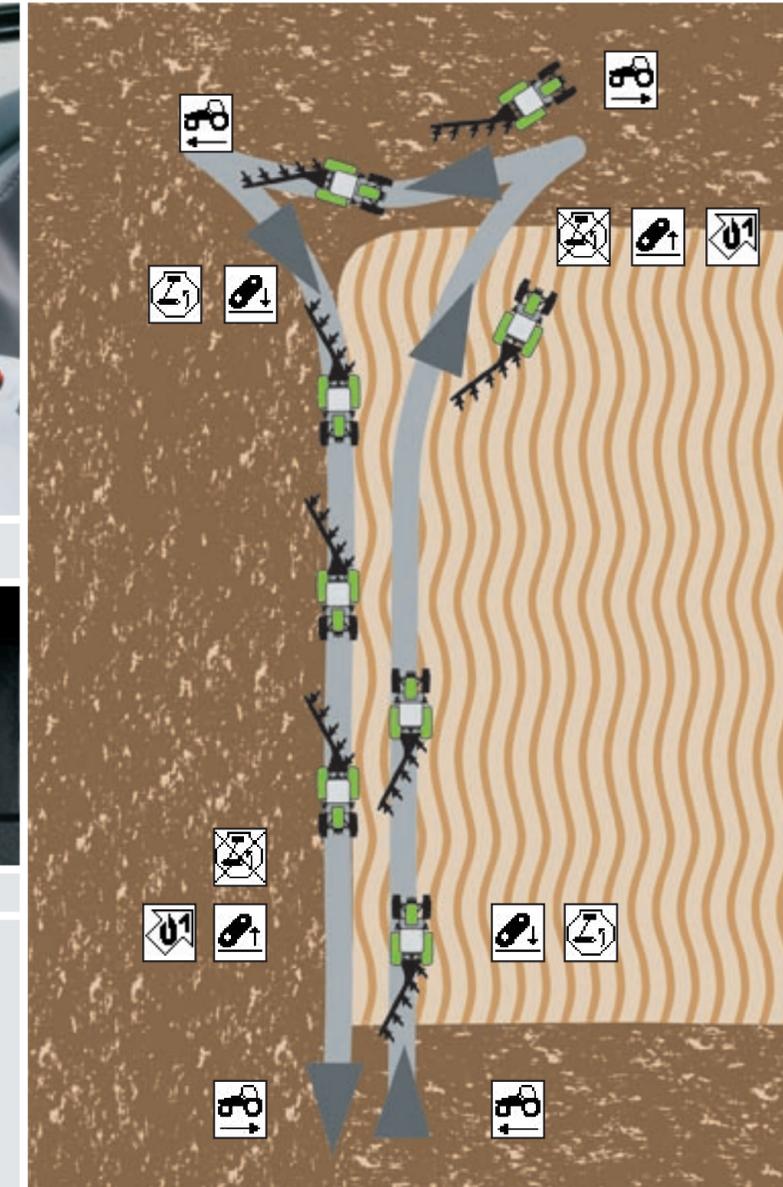
COMFORTIP: RIEN DE PLUS SIMPLE ET DE PLUS RAPIDE QUE LA GESTION DES FOURRIÈRES.



Il suffit de pousser légèrement le levier vers la gauche pour appeler la fonction suivante.



Tous les fonctions du Comfortip en bonne vue.



On peut aussi se simplifier le travail

Est-il réaliste de vouloir standardiser des systèmes d'aide à la conduite adaptés à tous les travaux qui peuvent être réalisés dans les exploitations agricoles ? Ne serait-il pas plus judicieux de pouvoir adapter des automatismes à la demande, en fonction du travail à exécuter tout en conservant une très grande facilité d'utilisation ? C'est aujourd'hui possible grâce au Comfortip développé par DEUTZ-FAHR.

Programmation simple

A l'aide du PowerComS, il est possible de mémoriser et rappeler une suite d'actions répétitives, par simple mouvement du levier. En effet, un mouvement vers la gauche du PowerComS en appuyant simultanément sur la touche de sécurité située sur sa face arrière, démarre la mémorisation. Il suffit alors d'effectuer normalement sa manœuvre pour entrer en mémoire les actions correspondantes. La séquence mémorisée peut ensuite être mise en œuvre autant de fois que souhaité et reste même

en mémoire après arrêt de l'Agrotron. Pour utiliser les fonctions mémorisées, rien de plus simple. Une impulsion sur le PowerComS permet de commander l'exécution de chacune des fonctions. Elles apparaissent sous la forme d'icônes sur l'Infocenter, de manière à informer le conducteur de la prochaine fonction qu'il va activer. Ainsi, le conducteur peut effectuer des manœuvres complexes sans jamais ôter sa main droite du levier PowerComS. Il bénéficie ainsi d'un confort et d'une efficacité remarquables !

Accroissement de la productivité assuré

Grâce au Comfortip, il est ainsi possible de mémoriser et d'appeler différentes séquences contenant jusqu'à 16 fonctions avec un levier unique. Le conducteur individualise son Agrotron X pour les différents emplois et augmente considérablement sa productivité grâce à la commande à une main des fonctions du tracteur. Les cycles de commande mémorisés accroissent en outre la sécurité de conduite en évitant les fausses manœuvres.

Printed in Germany

Printed in Germany

Printed in Germany



FORCE D'ABSORPTION.

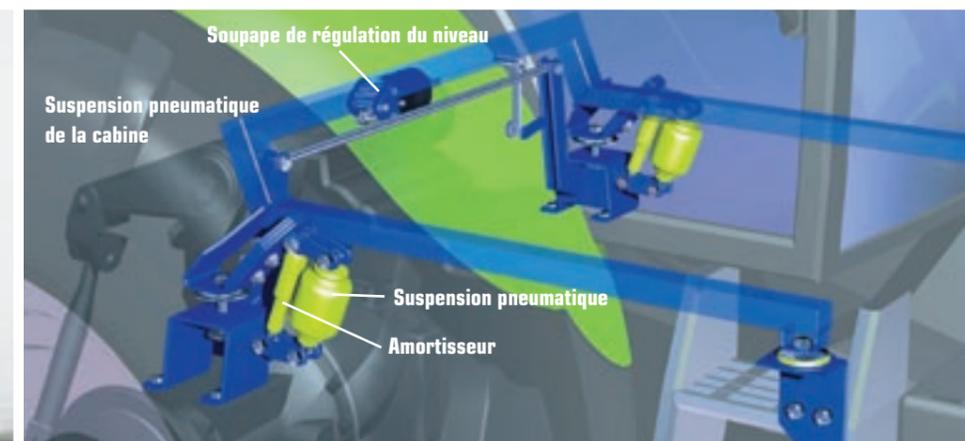
CONFORT DE CONDUITE ET D'EMPLOI MAXIMUM LORS DES TRANSPORTS ET DES TRAVAUX EN CHAMP GRÂCE AU CONCEPT DE SUSPENSION INTÉGRÉ DE L'AGROTRON X.



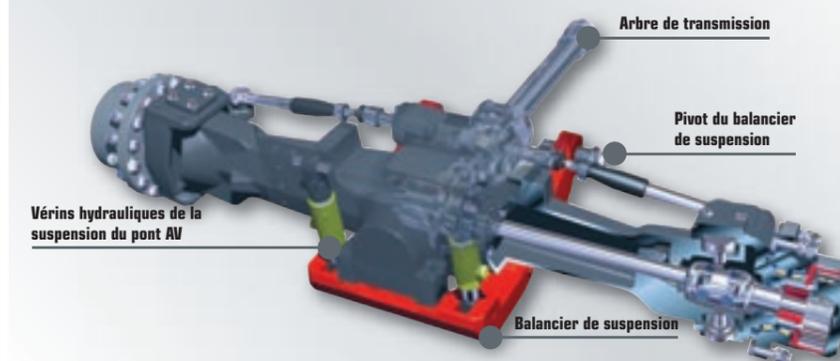
AVANTAGES

- Confort de conduite haut de gamme dans toutes les conditions
- Vitesse de travail et de transport plus élevée qui améliore encore la productivité
- Plus grande stabilité pour une conduite plus sûre

- Effort de traction optimisé
- Diminution des contraintes sur la cabine et la transmission



Un confort de conduite extraordinaire grâce à la cabine à suspension pneumatique.



La suspension de pont avant permet de garder un confort optimal dans les champs comme sur la route.

Un confort de conduite digne de ce nom ne s'obtient que s'il fait parti intégrante du cahier des charges qui donnera naissance à une nouvelle gamme de tracteurs. C'est dans ce cadre que les ingénieurs DEUTZ-FAHR ont conçu le nouvel Agrottron. En effet, il a été véritablement conçu autour de son conducteur, de manière à ce qu'il bénéficie d'un confort sans égal dans cette catégorie.

Conçu pour le confort

L'AgrottronX est un tracteur bien équilibré, qui dispose d'un empattement long de 3,09m, d'un faible rayon de braquage et d'une direction précise, ce qui est la base du confort de conduite. L'AgrottronX

possède un pont avant et des blocages de différentiels à 100% à commande électrohydraulique. L'Infocenter signale leur enclenchement. Le blocage du différentiel avant agit automatiquement à 45% en cas de patinage d'une roue avant. Tous les embrayages et les blocages de différentiels sont des multidisques à bain d'huile, pratiquement inusables. Leur commande électrohydraulique s'effectue sous charge.

Pont avant à suspension active

L'Agrottron X est équipé en série d'un pont avant à suspension active. La suspension accroît nettement la sécurité et le confort de conduite et permet aussi d'optimiser l'effort de traction. Deux vé-

rins hydrauliques couplés à des amortisseurs offrent un niveau de confort très élevé. En effet, afin d'absorber parfaitement les vibrations, l'amortissement est contrôlé électroniquement par des capteurs et sa sensibilité est adaptée en permanence aux conditions de travail, ainsi qu'à la charge.

Cabine à suspension active

Afin d'augmenter encore le niveau de confort de l'Agrottron, il est équipé en série d'une suspension active pneumatique de la cabine. Elle permet à la cabine d'absorber efficacement les vibrations avec une efficacité constante quelque soit la charge. Un compresseur d'air alimente

deux poumons pneumatiques couplés à des amortisseurs. La course élastique s'élève, dépendamment de la charge de la cabine, à ± 40 mm et assure dès les faibles vitesses des oscillations beaucoup plus faibles. La suspension active pneumatique de la cabine procure un confort de conduite comparable à celui d'un camion moderne. Les suspensions du pont avant, de la cabine et du siège du conducteur fonctionnent en parfaite harmonie et offrent ainsi un confort inégalé.

Direction

Un système de direction comme il se doit : précis, souple et fiable grâce à une pompe de direction séparée. L'Agrottron

peut être équipé des pneus avant les plus grands du marché (520/70 R38 ou 600/65 R38) offrant une capacité de traction hors norme. Les pneumatiques arrière comme avant peuvent également être jumelés si besoin. L'excellente maniabilité même avec des roues jumelées, résulte d'un angle de braquage de 52°. Les garde-boues pivotants sont de série. Le rayon de braquage n'est que de 6,7m suivant les pneumatiques.

Gestion automatique de la traction

La gestion automatique de la traction, c'est-à-dire l'engagement et le désengagement du pont avant et des blocages de différentiels avant et arrière à 100%,

est intégralement assurée par l'ASM. En fonction de l'angle de braquage et de la vitesse, l'ASM active et désactive le pont avant et les blocages de différentiels sous charge. De plus, lorsque les roues patinent excessivement, le blocage des différentiels est également activé. Avec l'ASM, même dans des conditions difficiles, la traction est toujours maximale ce qui procure une productivité hors norme. Cette gestion entièrement automatique de la traction grâce à l'ASM offre un confort de conduite qui n'a pas d'équivalent.

FORCE DE TRACTION.

DCR[®]

DEUTZ Common-Rail : la technologie exclusive pour la consommation en carburant la plus faible et la réponse la plus rapide.

AGRex[®]

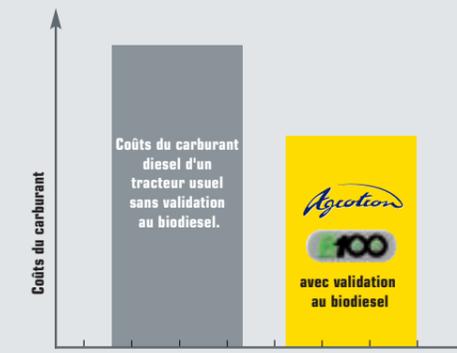
Le recyclage externe des gaz d'échappement réduit la consommation.



AVANTAGES

- Moteurs turbo-diesel DEUTZ Common-Rail (DCR) à traction puissante, économique et fiable avec technique à 4 soupapes et régulation entièrement électronique du moteur EMC (Electronic Motor Control)
- Jusqu'à 15% de surpuissance en cas de points de charge
- Injection haute pression DCR avec une pression d'injection maximale allant jusqu'à 1.600 bar pour une réaction rapide et une consommation faible de carburant.
- Régulation électronique de l'injection (EMC) qui permet d'adapter la puissance fournie à la demande
- Système d'injection avec pompes individuelles à haute pression atteignant 1.400 bar qui optimise la combustion et permet une consommation réduite
- Filtre à air avec éjecteur de poussière
- DEUTZ-FAHR est le premier fabricant qui concède départ usine pour le carburant bio-diesel (B100) une garantie de 24 mois.

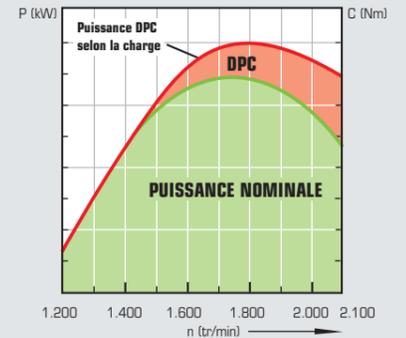
Coûts du carburant



Quatre soupapes et des injecteurs à 6 trous assurent la combustion optimale du carburant.

Chaque litre de bio-diesel permet d'économiser de l'argent comptant. Pour une consommation de 30.000 l/an et un avantage prix moyen de 15 ct/l, ceci correspond à un avantage prix supérieur à 22.000 euros pour une durée d'emploi de cinq ans.

DEUTZ Power Control (DPC)



La technologie DPC innovante fournit selon l'état de charge toujours une puissance maximale et la plus économique. Ceci permet de garantir un couple élevé, une réaction rapide et suffisamment de force de traction même dans les conditions d'emploi les plus difficiles.

Puissant, économique et écologique

Nombreux sont ceux qui sont capables de construire des moteurs. Mais l'art est de construire des moteurs puissants et économiques qui correspondent aux directives relatives aux gaz d'échappement en vigueur et lancent en plus ses propres tendances. La philosophie des moteurs de DEUTZ se réduit à un dénominateur simple : Puissant, économique et écologique.

Nous développons pour l'agriculture

DEUTZ-FAHR emploie ici tout un paquet de technologies intelligentes qui garantissent l'augmentation de la puissance et la réduction de la consommation en carburant et des émissions nocives. Ainsi l'initiative biodiesel n'est qu'un projet innovant parmi tant d'autres.

Les emplois changeants l'agriculture exigent surtout un savoir faire particulier et de longues expériences au niveau de la conception des moteurs. Mais ils ont tous un point commun: la puissance doit

être disponible quand on en a besoin. Et la consommation doit en même temps être réduite.

Les ingénieurs de DEUTZ-FAHR ont réussi à réaliser ce qui sonne comme un paradoxe, la commande innovante DPC (DEUTZ Power Control). En combinant la commande du moteur entièrement électronique (EMC) avec la technique DEUTZ Common-Rail (DCR), ils ont créé un système complexe mais très efficace de commande du moteur.

Puissant, économique

Les moteurs turbo-diesel DEUTZ High-Tech 6 cylindres de l'Agrotron X disposent de la technologie DEUTZ Common-Rail innovante (DCR). Et grâce au DPC, les moteurs se distinguent par leur puissance débitée constante, une surpuissance élevée et un couple saturé. Le conducteur peut travailler de façon détendue sans débrayer parce que le moteur dispose à tout moment de grandes réserves, de

bonnes valeurs d'élasticité et d'une consommation en carburant réduite.

Un supplément particulier pour les travaux de transport à 40 km/h : grâce au régime moteur réduit de 1.500 tr/min, l'Agrotron X travaille dans cette zone de façon particulièrement économique.

Silencieux pour le conducteur et l'environnement

Les émissions de bruit ont été particulièrement prises en compte. Dès la conception des moteurs, toutes les sources de bruit possibles ont été éliminées de façon conséquente. Ainsi un carter-moteur rigide, nervuré, une combustion douce grâce aux injecteurs à 6 trous, ainsi qu'un silencieux intégré au pot d'échappement permettent de diminuer considérablement le bruit.



Feu vert pour le bio diesel à 100% : économie d'argent et ménagement de l'environnement.

Printed in Germany

Printed in Germany

LA NOUVELLE DIMENSION.

40 VITESSES DONT 13 DANS LA ZONE DE TRAVAIL PRINCIPALE, TRAVAILLEZ DÉTENDU.



AVANTAGES

- Rendement élevé grâce à l'adaptation optimale de l'étagement de la boîte de vitesses à la puissance du moteur
- Productivité accrue grâce à l'APS qui sélectionne le meilleur rapport en fonction des conditions de travail
- Coupleur hydraulique (Agrotron X720) pour des démarrages en douceur et une grande fiabilité de la transmission

- L'amortisseur de tension Hydrodamp (Agrotron X710) élimine les vibrations en provenance du moteur
- Possibilité de rouler à 40 km/h à un régime économique qui permet une baisse de la consommation et un plus grand confort de conduite
- Passage de 24 rapports sans débrayer

- Démarrage, arrêt et changement de sens de marche sans débrayer grâce au PowerComS ou au Powershuttle
- Vitesses en marche avant et marche arrière identiques pour diminuer le temps de manœuvre
- Prise de force avant avec 1.000 tr/min en option



Les 4 rapports sous charge se trouvent aussi sur le levier de vitesse.



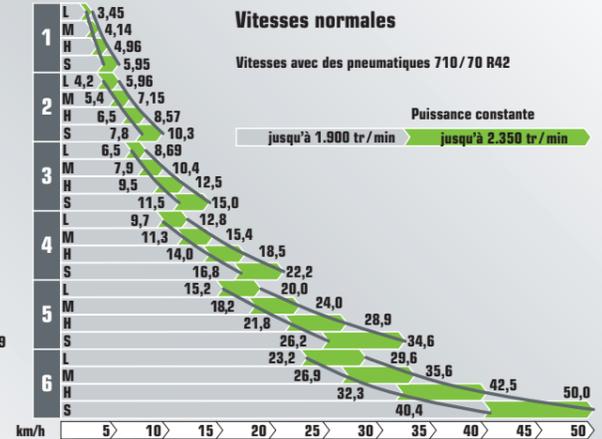
Le conducteur change 24 vitesses sans actionner l'embrayage.

Vitesses rampantes



Vitesses normales

Vitesses avec des pneumatiques 710/70 R42



Économiser à chaque vitesse : grâce à la parfaite symbiose entre le moteur et la transmission.

La boîte DEUTZ-FAHR Automatic Powershift (APS) offre un rendement élevé, un grand confort d'utilisation, le tout couplé à une extrême robustesse.

Démarrage doux

Avec son coupleur le X720 démarre sans à-coups et vite indépendamment de la topographie et de la charge. Les oscillations des moteurs sont amorties tout comme les à-coups provenant de la transmission.

Avec des outils de grande largeur, la transmission subit de fortes variations de charge. Elles sont largement atténuées par le coupleur hydraulique qui préserve l'ensemble moteur transmission et améli-

ore notablement le confort du conducteur. De plus, même avec de lourdes charges, les démarrages s'effectuent en douceur.

Étagement et vitesses

La boîte de vitesse a été conçue pour offrir un très haut rendement. Pas moins de 13 rapports qui permettent d'optimiser votre productivité sont disponibles dans la plage de travail de 4 à 15 km/h. Quel que soit la monte en pneumatiques, vous atteignez sur route 40 km/h avec un régime moteur inférieur à 1.900 tr/min. Vous optimisez ainsi de nouveau votre consommation et bénéficiez également d'un confort de conduite accru grâce à la baisse du niveau sonore. La boîte pos-

sède 6 vitesses couplées à 4 rapports sous charge. Le conducteur dispose d'une commande de l'embrayage sur le levier de passage des vitesses qui lui permet de passer 24 rapports sans actionner la pédale d'embrayage.

Automatic-Powershift (APS)

Les quatre niveaux de vitesse changent automatiquement grâce au couplage APS tout nouveau selon l'état de charge du tracteur. Au transport comme aux champs, l'APS changera de rapport en fonction de la charge moteur et de son régime, afin d'accroître votre productivité. Grâce à l'APS, vous travaillez plus d'hectares avec autant de carburant

tout en augmentant votre confort de conduite.

Inversion

Le sens de marche peut être choisi en actionnant le levier Powershuttle à gauche du volant, ou encore à partir du levier PowerComS. L'inversion du sens de marche peut s'opérer sans actionner la pédale d'embrayage jusqu'à une vitesse de 12,5 km/h. Le tracteur freine en douceur et change de sens d'avancement à très basse vitesse. La vitesse enclenchée et le rapport Powershift ne changent pas. Ainsi, vous conservez la même vitesse d'avancement lorsque vous sollicitez l'inverseur, et votre vitesse en marche

arrière n'est pas limitée. Vous améliorez encore votre productivité, puisque vous passez moins de temps à effectuer des manœuvres. De plus, vous bénéficiez de l'inverseur Powershuttle à gauche du volant, qui vous permet lors des manœuvres de conserver votre main droite libre pour effectuer d'autres opérations, et donc d'accroître votre efficacité ainsi que votre confort de conduite.

Deux régimes de prise de force

La prise de force AR avec deux vitesses en série (540 E et 1.000 tr/min) permet un grand nombre d'emplois. L'engagement électrohydraulique est modulé et assure un démarrage en douceur qui permet de

préserver les outils. Pour augmenter le confort de conduite et éviter les fausses manœuvres, la mise en œuvre de la prise de force est gérée conjointement avec le relevage. Elle s'arrête automatiquement en cas de montée du relevage et est actionnée de nouveau lorsque le relevage descend. La prise de force peut être actionnée si besoin depuis l'aile arrière.

Prise de force AV

La prise de force AV, dont le régime est de 1.000 tr/min, est directement entraînée par le moteur. Tout comme la prise de force arrière, son engagement est modulé.

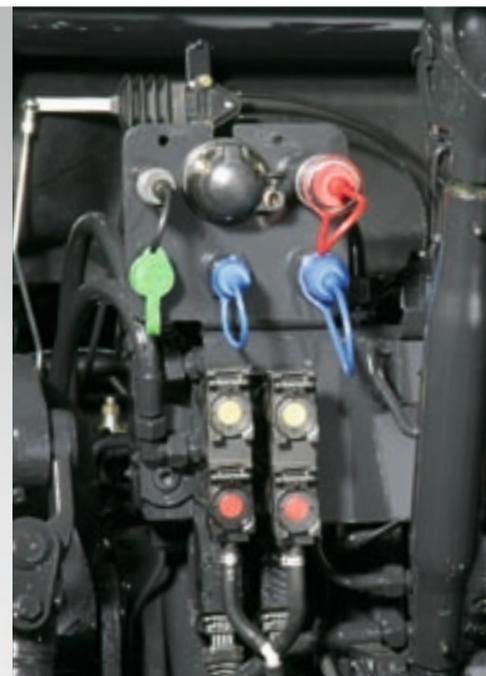
FORCE DE DISTRIBUTION.

AVANTAGES

- ▶ Très grande puissance de levage de 10,5 t
- ▶ Amortisseur d'oscillations automatique qui permet d'augmenter le confort et la sécurité de conduite tout en augmentant la longévité de la mécanique
- ▶ Circuit hydraulique indépendant à haut débit (120 l/min) pour couvrir toutes les applications

- ▶ Débit d'huile variable en fonction de la demande des outils pour un rendement optimal
- ▶ Réservoir d'huile hydraulique indépendant qui permet d'espacer les vidanges, donc de réduire les coûts
- ▶ Aucune restriction pour l'utilisation d'huiles biologiques grâce à des circuits

- ▶ hydrauliques séparés pour la boîte de vitesses et le circuit hydraulique
- ▶ Prises Power-Beyond : raccordement direct des outils à la pompe à débit variable pour un débit maximal de 120 l/min
- ▶ Bras inférieurs avec stabilisateurs automatiques



Tous les raccords sont clairs et marqués par une couleur.



Les débits et temps des distributeurs sont réglables depuis l'accoudeiro.



Les commandes de relevage et de prise de force se trouvent sur les ailes.

Il faut avoir autant de force

L'Agrotron dispose d'un circuit hydraulique principal uniquement dédié au relevage et aux distributeurs auxiliaires. Il est doté d'un réservoir indépendant. Ainsi, les 120 l/min de la pompe à débit variable sont largement suffisants pour alimenter le relevage et les distributeurs auxiliaires, puisqu'ils ne peuvent pas être mobilisés pour d'autres fonctions. Deux autres circuits dotés de leurs propres pompes sont voués à la direction et à la transmission. Les huiles utilisées dans la transmission ou pour l'hydraulique de puissance ont des exigences différentes en terme de qualité. La séparation des réservoirs d'huile de transmission et d'huile hydraulique permet d'utiliser des huiles spécifiques. Vous augmentez les intervalles d'entretien, d'où une réduction des coûts.

Load-Sensing en série

Le cœur du système est la pompe à pistons axiaux à débit variable de 0 à 120 l/min. Quand un composant sollicite le circuit hydraulique, la pression du système baisse.

Instantanément, la pompe adapte son débit pour répondre à la demande pour que le récepteur fonctionne dans des conditions optimales. Ainsi, le rendement de votre Agrotron est maximisé puisque la pompe ne débite que ce qui est nécessaire. De plus, c'est le gage d'une forte réactivité du système, même à bas régime.

Sûr et amorti

L'amortisseur d'oscillations agit comme une suspension active. Lorsque la vitesse est supérieure à 8 km/h, l'amortisseur d'oscillations entre automatiquement en fonction et réduit efficacement les à-coups par réaction du relevage. L'essieu arrière, le relevage, l'outil, ainsi que le conducteur ne sont plus soumis à des secousses. Résultat: le confort de conduite est accru, tout comme la sécurité et la longévité de la mécanique.

Grande puissance de levage

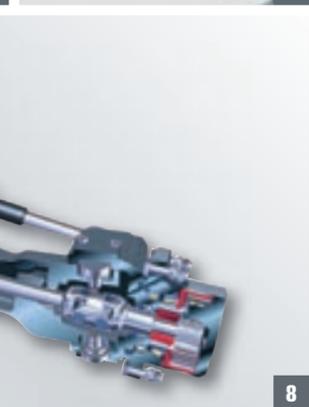
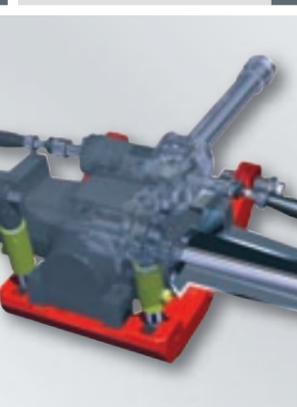
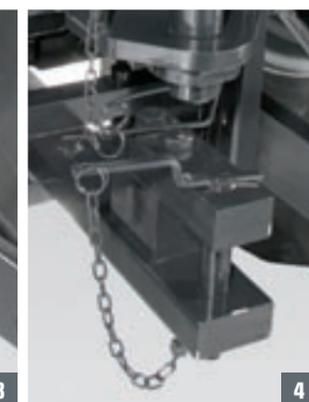
Les vérins de grand diamètre offrent une énorme puissance de levage qui atteint

10,5 tonnes. Des commandes extérieures sur les ailes arrières facilitent l'attelage des outils. De plus, les bras inférieurs et de troisième point sont à attelage rapide catégorie III et sont conçus pour accepter de très lourdes charges. Enfin, la très grande précision du contrôle électronique d'effort vous garantit une très grande productivité. Associé au radar, il adapte automatiquement la position des bras de traction en fonction du taux de patinage, afin de conserver des performances optimales, même dans les conditions les plus difficiles.

Power-Beyond

Grâce au raccord Power-Beyond, la totalité de l'huile débitée par la pompe à débit variable, soit 120 l/min, peut alimenter directement un outil qui dispose ainsi de son propre système Load Sensing. Une arracheuse-chargeuse de pommes de terre ou une remorque autochargeuse pourra, par exemple, disposer d'un débit qui s'adapte à la demande et qui peut atteindre 120 l/min si nécessaire.

UN CHOIX IMPORTANT.



Malgré son équipement de série très complet, l'Agrotron peut vous offrir encore plus. DEUTZ-FAHR vous propose des équipements optionnels et spéciaux dans tous les domaines. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire DEUTZ-FAHR. Il vous conseillera volontiers.

1 Hydraulique avant et prise de force avant : des équipements montés à l'avant pour rendre l'Agrotron encore plus polyvalent. Le relevage AV intégré dispose d'une puissance atteignant 5,0 tonnes. Le régime de la prise de force est de 1.000tr/min.

2 Pré-équipement pour le système d'alignement assisté par satellite Agrosky. Grâce au signal RTK, alignement des traces très

précis et reproductible avec une précision de ± 2 cm.

3 L'accouplement à sphère gigogne avec un diamètre de 80 mm et dont la charge maximale est de 3.000 kg.

4 Barre oscillante : la barre oscillante peut être fixée au centre ou librement orientée, sa longueur est facile à rég-

ler. La charge maximale autorisée est de 3.000 kg.

5 L'accouplement à sphère soudée a une charge d'appui de 4.000 kg.

6 Piton : diamètre d'axe de 45 mm et charge maximale de 3.000 kg.

7 Terminal de commande AFIS : grâce au

bus ISO, le conducteur pilote tous ses outils avec un seul terminal.

8 Pont AV suspendu : Les Agrotron X sont équipés de série de la suspension de pont avant.

9 Répartition optimale du poids grâce aux différents lestages proposés.

10 Stabilisateurs automatiques (s. illustr.)

11 Capteur radar (s. illustr.)

FORCE D'ACCESSIBILITÉ.

AVANTAGES

- ▶ Longs intervalles d'entretien
- ▶ Accès sans outils à tous les points d'entretien importants
- ▶ Coûts d'entretien et d'exploitation très réduits
- ▶ Vidange de l'huile moteur toutes les 500 h
- ▶ Contrôle du jeu de soupapes toutes les 1.500 h



Entretien quotidien rapide

L'Agrotron X est conçu pour de longues journées de travail: Afin d'accroître le confort de maintenance, tous les organes importants sont accessibles facilement sans outils.

Longs intervalles d'entretien

Conçu pour une utilisation intensive et une productivité maximale, l'Agrotron est doté d'un moteur qui autorise des intervalles de vidange très longs. En effet, la vidange ne doit être effectuée que toutes les 500 heures de fonctionnement.

1 Les radiateurs se relèvent et coulissent sur le côté sans outils pour être nettoyés.

2 Les deux filtres à air de la cabine sont facilement accessibles dans les montants centraux. Leur nettoyage et leur change-

ment ne requièrent aucun outil. Des filtres à charbon sont disponibles sur demande.

3 Tous les fusibles et relais sont facilement accessibles dans la cabine, sur l'aile droite arrière.

4 La batterie est facilement accessible sur le côté droit du tracteur.

5 Grâce à l'aspiration de l'air d'admission dans une zone peu poussiéreuse et à l'éjecteur de poussière en série, les intervalles d'entretien du filtre moteur sont très longs. Le filtre à air est facilement accessible sous le capot.

6 L'orifice de remplissage d'huile et la jauge de niveau d'huile sont facilement accessibles sur le côté gauche du tracteur.

7 Le niveau de l'huile hydraulique est indiqué par une jauge transparente.

Diagnostic parfait. Il suffit d'une seule prise au service après vente DEUTZ-FAHR pour réaliser un diagnostic rapide et connaître les anomalies des systèmes électriques et électroniques de votre tracteur.



SÉCURITÉ = PIÈCES D'ORIGINE DEUTZ-FAHR.



La maintenance DEUTZ-FAHR est un gage de fiabilité.

Beaucoup de gens sont capables de réparer beaucoup de choses. Mais seul le concessionnaire DEUTZ-FAHR connaît parfaitement votre tracteur. Lui seul dispose d'un personnel formé régulièrement. Il est aussi certain que seuls ces concessionnaires possèdent les outils spéciaux et les appareils de diagnostic pour assurer la sécurité de votre investissement.

L'utilisation de pièces d'origine est une assurance de fiabilité.

Pour les tracteurs, vous ne faites confiance qu'à l'original. N'utilisez donc que des pièces détachées d'origine. Elles seules répondent au standard élevé de qualité de DEUTZ-FAHR et assurent un fonctionnement, une fiabilité sans faille. L'utilisation de pièces d'origine conserve la valeur de revente de votre tracteur.



Votre concessionnaire DEUTZ-FAHR vous conseillera volontiers :

Ce prospectus est destiné à l'utilisation internationale. Les photos qu'il contient peuvent représenter aussi bien des équipements optionnels que des équipements incomplets. La disponibilité de certains modèles en photo, les équipements série et spéciaux peuvent varier d'un pays à l'autre. Ce sont uniquement les tarifs du concessionnaire qui déterminent si les équipements photographiés dans ce prospectus font partie de l'étendue de la fourniture série ou non. Les outils et les équipements spéciaux photographiés ne peuvent non plus toujours répondre aux règlements légaux de chaque pays. Ce contrôle incombe au client qui s'appuiera sur les instructions de service après avoir consulté le concessionnaire. Toutes les caractéristiques et photos contenues dans ce prospectus sont sous toute réserve ; sous réserve d'erreur. Toutes les caractéristiques contenues dans ce prospectus ne nous engageant en outre pas dans la mesure où elles peuvent être modifiées pour des raisons techniques, commerciales ou par suite de des réglementations légales. Elles ne peuvent donc faire l'objet de réclamations de quelque nature que ce soit. Same Deutz-Fahr DEUTSCHLAND GmbH se réserve le droit de procéder à tout moment et sans avis préalable à des modifications du design et de l'exécution technique ainsi que de la composition de l'équipement série. Numéro de référence: 562-20-01



SAME DEUTZ-FAHR

SAME DEUTZ-FAHR DEUTSCHLAND GmbH, D-89415 Lauingen, www.deutz-fahr.de
SAME DEUTZ-FAHR FRANCE S.A.S., 7 rue Gaston de Parseval, BP 30045, 60300 Senlis



L'ÉVOLUTION DE L'AGRICULTURE.